



30 de abril, 2020

Estimadas familias de Excel Academy Charter High School:

Como ya saben, la semana pasada **el gobernador Baker anunció que las escuelas permanecerán cerradas hasta el final de este año académico**. Estamos muy tristes de escuchar esta noticia e imaginamos que ustedes también lo están. Extrañamos poder ver a nuestros estudiantes y aprender y crecer juntos en persona. Sentimos, en especial, mucha tristeza por nuestros estudiantes de grado 12 y las oportunidades que perdimos de celebrar con ellos el impacto que han tenido en nuestra comunidad de Excel estos últimos cuatro años.

Estamos muy agradecidos de saber que podemos continuar brindando oportunidades académicas para que los estudiantes terminen este año. Los profesores están trabajando fuertemente para preparar a los estudiantes para el próximo año, para los exámenes AP, y para asegurarse de que todos los estudiantes tengan acceso a contenido significativo en cada una de sus clases. Estamos muy impresionados con el esfuerzo que han puesto los estudiantes en seguir conectados con la escuela y mantenerse en contacto con sus profesores, asesores, y consejeros de oportunidades postsecundarias. Aunque sabemos que el cierre ha significado muchos retos para todos nosotros, sabemos que nuestros estudiantes son fuertes y resilientes, y que juntos vamos a sobreponernos a este difícil periodo.

Como hacen parte de nuestra comunidad como familias, queremos hacerles saber cómo pueden ponerse en contacto con nosotros, con Excel, y qué pueden esperar de la educación de sus estudiantes en este tiempo tan incierto.

**Hemos regresado de receso de abril.** Los profesores continúan haciendo chequeos con los estudiantes y poniendo trabajos en Google Classroom.

**Los profesores están disponibles de 12 a 2 de lunes a viernes.** Todos los profesores están disponibles en este horario en las semanas regulares. Adicionalmente, todos los asesores se están poniendo en contacto con los estudiantes o su familiar al menos una vez por semana para saber cómo están. Si los estudiantes tienen problemas con su Chromebook (el computador que provee la escuela), por favor comuníquese con el asesor de su estudiante. Los asesores pueden ayudar con muchos inconvenientes que pueden presentarse en estos momentos y pueden contactar a su familia con el equipo indicado, particularmente con el equipo de tecnología, para dar computadores de reemplazo en caso de ser necesario.

**Hace dos semanas tuvimos las Conferencias del Cuarto 3 de forma virtual o telefónica.** Si no habló con el asesor de su estudiante, un administrador se debe poner en contacto con usted para poder tener esta conferencia.

**Políticas de calificación para el Cuarto 4 (Q4):** A continuación van a encontrar las políticas de calificación que están en funcionamiento durante el cierre.

- Los estudiantes continuarán recibiendo material para todas sus clases, material al que pueden acceder en plataformas digitales durante el cierre.
- Se calificará a los estudiantes por el trabajo que completen durante el cierre; la calificación más baja que pueden recibir es de 70.

- Si un estudiante completa menos del 25% de los trabajos asignados en el Q4, el estudiante puede recibir una calificación de “Incompleto” y deberá asistir a la escuela de verano para completar el trabajo con el apoyo de los profesores en el edificio de la escuela.
- Si un estudiante considera que no puede completar trabajo por alguna razón particular a la luz de las necesidades que han surgido en esta pandemia, el estudiante debe ponerse en contacto con sus profesores o con su asesor. Los profesores o asesores pueden ofrecer apoyo para completar este trabajo o excusar al estudiante de completarlo si es apropiado.
- Los estudiantes cuyo promedio de calificación esté entre 60 y 70 en una clase deberán asistir a escuela de verano de acuerdo con las políticas de Excel. La escuela de verano es una oportunidad para que los estudiantes suban su nota y su Promedio Académico Ponderado (GPA, por sus siglas en inglés)
- Los estudiantes cuyo promedio de calificación en una clase sea inferior a 60 deberán repetir el curso el año siguiente o asistir a la escuela de verano; esto va a ser determinado por la administración de Excel a final del año.

**Últimas noticias sobre exámenes: El Departamento de Educación canceló los exámenes MCAS esta primavera para los grados 3-10.** Estamos esperando información adicional del estado para saber si van a modificar o eximir los requisitos para graduación de escuela secundaria. Nos pondremos en contacto con ustedes cuando tengamos información adicional. **Los exámenes AP siguen en curso y tendrán lugar entre el 12 y el 26 de mayo.** Las familias que tienen estudiantes que tomen estas clases van a recibir una carta adicional en la que se especifiquen las fechas de estos exámenes y los pasos que deben seguir con los estudiantes. Por favor pónganse en contacto con Excel si su estudiante toma una clase AP, pero no recibió esta carta.

**Viajes y salidas de campo:** Todos los viajes y salidas de campo de la primavera han sido cancelados. Si ya había pagado estos viajes, usted debió haber recibido un reembolso. Si no ha recibido un reembolso, por favor póngase en contacto con el asesor de su estudiante para que este pida un reembolso.

**Servicio de alimentación. Actualmente estamos dando 1000 comidas por semana y vamos a continuar haciéndolo. El servicio está disponible entre las 10 am y las 12 pm.** Puede acercarse a las escuelas Excel Academy Charter High School o Excel Academy Chelsea **los lunes, miércoles y viernes** en este horario para recibir un paquete de desayuno y almuerzo. Si necesita un servicio de alimentación más cercano a su casa, por favor comuníquese con Estevan Puerta (617-466-9384). Estevan habla español e inglés.

**Eventos de los estudiantes de grado 12:** Ya que sabemos que la escuela seguirá cerrada por el resto del año, estamos trabajando para organizar celebraciones alternativas para nuestros graduandos. Todavía estamos determinando qué eventos se harán de forma virtual y qué eventos serán programados más tarde en el año. Estaremos en contacto con las familias de estos estudiantes en las próximas semanas para compartir información actualizada. Por favor póngase en contacto con el asesor de su estudiante si tiene preguntas.

Por último, quiero recomendarles que visiten la página web dedicada específicamente para noticias del COVID-19: <https://www.excelacademy.org/coronavirusupdates/>. Allí podrán encontrar últimos detalles en nuestras actividades de preparación, nuestra respuesta a esta situación, y algunos recursos para familias (incluida más información en recursos comunitarios como alimentación, acceso a internet, y acceso a beneficios de desempleo).

Por favor continúen a salvo y pónganse en contacto si tienen preguntas. A todas nuestros estudiantes y familias: **¡Los extrañamos!**

Muchas gracias por todo lo que hacen.

Nina

Rectora, Escuela Secundaria  
Excel Academy Charter Schools